


ELLE^{by} beurer

HDE 15



RUS **Дорожный фен**
Инструкция по применению

 Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
Tel.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Fax: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.de • Mail: kd@beurer.de



Оглавление

1 Для ознакомления.....	3
2 Пояснения к символам.....	3
3 Использование по назначению.....	3
4 Указания по технике безопасности.....	4
5 Описание прибора.....	5
6 Применение.....	5
7 Очистка прибора и уход за ним.....	7
8 Технические характеристики.....	7
9 Утилизация.....	7
10 Гарантия.....	8

Объем поставки

- Дорожный фен
- Профессиональная насадка
- Данная инструкция по применению

Предостережение

- Прибор предназначен для домашнего/частного использования, использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями в том случае, если они находятся под присмотром взрослых или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистка и техническое обслуживание детьми допускается только под присмотром взрослых.
- Провод сетевого питания прибора не подлежит замене. При повреждении провода прибор следует утилизировать.

1. Для ознакомления

Дорожный фен предназначен для профессионального стайлинга волос. Этот прибор поможет быстро и бережно высушить волосы.

Благодаря двухступенчатой регулировке температуры и мощности вентилятора дорожный фен удовлетворит любые потребности.

Дополнительная ступень холодного воздуха обеспечивает лучшую фиксацию прически. Чтобы сэкономить во время поездки место в





чемодане, ручку прибора можно сложить. Дорожный фен может работать от напряжения в сети как 100-120 В, так и 220-240 В.

Прибор должен использоваться только в целях, описываемых в данной инструкции по применению.

Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие использования прибора не по назначению или халатного обращения с ним.

2. Пояснения к символам

В инструкции по применению используются следующие символы.

	Опасность	Прибор не должен использоваться вблизи воды или в воде (например, в умывальной раковине, душе, ванне) — опасность удара током!
	Предостережение	Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья.
	Внимание!	Указывает на возможность повреждения прибора/принадлежностей.
	Указание	Отмечает важную информацию.

3. Использование по назначению

Дорожный фен предназначен для личного пользования и исключительно для сушки волос!



Предостережение

Используйте прибор исключительно для следующих целей:

- для наружного применения
- для целей, для которых прибор был собственноручно разработан в соответствии с указаниями, приведенными в данной инструкции по применению.

Любое применение не по назначению может быть опасным!

Прибор маркирован маркировкой CE и соответствует следующим директивам ЕС:

- 2006/95/ЕС Директива по низковольтным устройствам
- 2004/108/ЕС Директива по ЭМС

4. Указания по технике безопасности



Предостережение

Во избежание причинения вреда здоровью настоятельно не рекомендуется использовать прибор в следующих случаях:

- При наличии визуального повреждения прибора, сетевого кабеля и штекера или принадлежностей. При возникновении сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или по указанному адресу сервисной службы.

Во избежание причинения вреда здоровью необходимо соблюдать следующие пункты:

- Извлекать кабель из розетки только за штекер.
- В качестве дополнительной защиты рекомендуется установка автомата защитного отключения тока повреждения RCD с током расщепления не более 30 мА в электрической цепи ванной комнаты. Соответствующую информацию можно получить у местного предприятия электроснабжения.
- Не используйте дополнительные детали, которые не рекомендованы производителем и не предлагаются в качестве принадлежностей.
- На защитной решетке с сеткой [8] и отверстия для выхода воздуха на фене не должно быть прилипших ворсинок и волос. Опасность пожара!
- Фен, вентилятор и всасывающее отверстие должны оставаться открытыми. Опасность пожара!
- Держите металлические предметы (например, украшения) вдали от всасывающего отверстия во избежание их засасывания внутрь прибора.
- Опасность удара электрическим током!

- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность функционирования в этом случае больше не гарантируется. Несоблюдение этих требований ведет к потере гарантии.
- В случае неисправности или повреждения прибора обратитесь за квалифицированной помощью в специализированную мастерскую.
- Если прибор упал или получил иные повреждения, не следует использовать его далее.
- Не вставляйте внутрь прибора каких-либо приборов!
- Не используйте удлинительный кабель в ванной комнате, чтобы в опасной ситуации сетевой штекер был в зоне досягаемости.
- Никогда не оставляйте прибор во время использования без внимания.
- Не используйте прибор на свежем воздухе.
- При передаче прибора третьему лицу следует передать также и эту инструкцию по применению.



Опасность

- Если прибор используется в ванной комнате, после применения штекер следует извлечь из розетки, поскольку близость воды представляет собой опасность, даже если прибор выключен.
- Никогда не используйте прибор вблизи ванн, умывальных раковин, душа или других емкостей с водой или другими жидкостями – существует опасность удара электрическим током!
- Если прибор, несмотря на все меры предосторожности, упал в воду, немедленно извлеките штекер из розетки! Не касайтесь воды!

- Перед дальнейшим использованием прибора обратитесь в авторизованную специализированную мастерскую на предмет проверки исправности прибора! Опасность для жизни в связи с ударом электрическим током!
- Никогда не погружайте прибор в воду или какую-либо другую жидкость!

Перед вводом в эксплуатацию



Предостережение

- Не давайте упаковочный материал детям — опасность удушья!
- Перед использованием прибора следует удалить все упаковочные материалы.

5. Описание прибора

	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Съемная, вращающаяся профессиональная насадка</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Откидная ручка</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Переключение напряжения</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Защита от надлома, с проушиной</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Сетевой кабель</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Кнопка холодного воздуха ❄️</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>Переключатель с тремя положениями: 0 Выкл. 1 Слабый поток воздуха, теплый воздух 2 Сильный поток воздуха, горячий воздух</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>Защитная решетка с сеткой</td> </tr> </tbody> </table>	1	Съемная, вращающаяся профессиональная насадка	2	Откидная ручка	3	Переключение напряжения	4	Защита от надлома, с проушиной	5	Сетевой кабель	6	Кнопка холодного воздуха ❄️	7	Переключатель с тремя положениями: 0 Выкл. 1 Слабый поток воздуха, теплый воздух 2 Сильный поток воздуха, горячий воздух	8	Защитная решетка с сеткой
1	Съемная, вращающаяся профессиональная насадка																
2	Откидная ручка																
3	Переключение напряжения																
4	Защита от надлома, с проушиной																
5	Сетевой кабель																
6	Кнопка холодного воздуха ❄️																
7	Переключатель с тремя положениями: 0 Выкл. 1 Слабый поток воздуха, теплый воздух 2 Сильный поток воздуха, горячий воздух																
8	Защитная решетка с сеткой																

6. Применение

⚠️ Внимание

- Перед первым применением необходимо установить соответствующее рабочее напряжение (100-120 В или 220-240 В).
- Узнайте, какое напряжение в сети в месте Вашего нахождения, если оно Вам неизвестно.
- Не зажимайте сетевой кабель [5], например, выдвигаемыми ящиками, или дверями.

- Распрямите сетевой кабель [5], если он запутан.
- Не тяните, не перекручивайте и не перегибайте сетевой кабель [5] или не тяните и не кладите его поверх острых предметов или горячих поверхностей.



Предостережение

- Встаньте на сухое основание, не проводящее электроэнергию.
- Убедитесь, что Ваши руки сухие!
- Предварительно подсушите волосы с помощью полотенца.
- Профессиональная насадка [1] и прибор в зависимости от положения переключателя и продолжительности использования могут очень сильно нагреться – существует опасность ожога и воспламенения!
- Не касайтесь профессиональной насадки [1].
- Перед тем как снять профессиональную насадку [1], дайте ей остыть.
- Кладите прибор только на огнестойкую поверхность.
- Следите за тем, чтобы вблизи прибора не было легко воспламеняемых жидкостей.
- Не используйте прибор для искусственных волос — опасность возгорания!
- Следите за тем, чтобы волосы не засосало внутрь фена.



Указание

- После первого включения в первые минуты чувствуется слабый запах. Это нормально и не представляет угрозы для здоровья. Оставьте прибор включенным три – пять минут. После этого прибор можно использовать обычным образом.
- При перегреве прибор автоматически отключается.
 - Извлеките сетевой штекер из розетки и дайте прибору остыть.

- Перед повторным включением проверьте защитную решетку с сеткой [8] на предмет засорения.
- Включите дорожный фен, переместив переключатель [7]:
 - 0 Выкл.
 - 1 слабый поток воздуха, теплый воздух
 - 2 сильный поток воздуха, горячий воздух
- С помощью вращающейся профессиональной насадки [1] можно регулировать направление горячего воздуха в соответствии с Вашими потребностями.
- Высушите и(или) придайте Вашим волосам желаемую форму.
- Холодная ступень предлагает совершенную возможность завершения стайлинга. Она охлаждает волосы и фиксирует результат. Холодная ступень может быть активирована в любой момент нажатием и удержанием кнопки. При отпускании кнопки снова установится прежде выбранная ступень нагрева.
- После каждого применения/прерывания всегда выключайте дорожный фен, переместив переключатель [7] в положение «выкл.» (ступень 0).
- После каждого применения извлекайте сетевой штекер из сети.
- Дайте прибору остыть.
- Не наматывайте сетевой кабель на прибор!
- Храните прибор в сухом месте, недоступном для детей.
- Прибор может быть подвешен за проушину [4] на крючок.

7. Очистка прибора и уход за ним

Указания

- Ваш прибор не требует технического обслуживания.
- Защищайте прибор от пыли, грязи и влаги.

Очистка



Внимание

- Перед проведением очистки всегда извлекайте сетевой штекер из сети.
- Следите за тем, чтобы внутрь прибора не попала вода!
- Не мойте прибор в посудомоечной машине!

- Не используйте острых, заостренных, абразивных и разъедающих чистящих средств или жестких щеток!
- Не используйте для очистки воспламеняемые жидкости!!
- Корпус дорожного фена и профессиональную насадку [1] можно очистить с помощью мягкой ткани, смоченной в теплой воде.
- Перед каждым применением фильтр следует очищать от ворсинок и волос с помощью кисточки или щетки.

8. Технические характеристики

Вес	около 470 г
Источник питания	100-120/220-240 В ~, 50/60Гц
Потребляемая мощность	1200 Вт / 1600 Вт
Класс защиты	II
Окружающие условия	Только для внутренних помещений
Допустимый температурный диапазон	от -10 до +40 °С

Возможны технические изменения.

9. Утилизация

В интересах защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора.

Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране.

Соблюдайте местные законодательные нормы по утилизации отходов.

Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и

электронного оборудования **2002/96/EC — WEEE** (Waste Electrical and Electronic Equipment).

В случае вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов. Информацию о приеме старых приборов можно получить в местной администрации, организации по вывозу мусора или у продавца.



10. Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 24 месяца со дня продажи через розничную сеть

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием
- на быстроизнашивающиеся части (насадки)
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки
- на случаи собственной вины покупателя.



Товар сертифицирован: электроприборы для ухода за волосами,

ООО «Гарантия» №РОСС DE .АГ 93.В00758 срок действия с 12.04.2012 по 11.04.2015 гг.

Срок эксплуатации изделия: мин 5 лет

Фирма изготовитель: Бойрер Гмбх, Софлингер штрассе 218

89077-УЛМ, Германия

Фирма-импортер: ООО Бойрер, 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2, офис 3

Сервисный центр: 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2

Тел(факс) 495—658 54 90

bts-service@ctdz.ru

Дата продажи _____

Подпись продавца _____

Штамп магазина _____

Подпись покупателя _____